



Quentin-Blake-Grundschule 06G12
Staatliche Europa-Schule Berlin
Hüttenweg 40 • 14195 Berlin
☎ +49 (0)30 - 90 29 9 80 31 • 📠 +49 (0)30 - 90 29 9 80 25
www.qbgs.de • info@qbgs.de



VIELEN DANK FÜR IHR INTERESSE AN DER QUENTIN-BLAKE-GRUNDSCHULE!

THANK YOU FOR YOUR INTEREST IN QUENTIN BLAKE PRIMARY SCHOOL!

Für die Anmeldung an unserer Schule gibt es einige wichtige Informationen, die notwendig sind zu wissen. Bitte entnehmen Sie hierzu alle notwendigen Informationen zur Anmeldung von unserer Webseite (www.qbgs.de). Dort stellen wir nicht nur unsere Schule genau vor, sondern gehen detailliert auf den Ablauf zur Anmeldung für Kinder, die eingeschult werden (d.h. mit der ersten Klasse starten <https://qbgs.de/wird-schulkind/>) und für Kinder, die bereits zur Schule gehen, ein (laufende erste bis sechste Klasse <https://qbgs.de/ist-schulkind/>).

Sie können uns Ihre vollständige Anmeldung gerne per Email (anmeldung@qbgs.de) schicken, per Post zusenden oder persönlich abgeben. Beim Emailversand ist es wichtig zu beachten, dass Sie uns möglichst nur eine PDF-Datei zusenden (wir können keine Dokumente von anderen Anbietern wie z.B. Dropbox, Google Drive etc. öffnen).

Bitte beachten Sie, dass der Aufnahmeantrag von beiden Eltern bzw. Erziehungsberechtigten unterschrieben sein muss. Falls eine Unterschrift nicht zu leisten ist (z.B. aufgrund von alleinigem Sorgerecht), müssen entsprechende Gerichtsunterlagen (nicht älter als sechs Monate zum Zeitpunkt der Bewerbung) eingereicht werden. Bei einem verstorbenen Elternteil reichen Sie bitte eine Kopie der Sterbeurkunde ein.

Eine Anmeldung ist ganzjährig möglich, wir empfehlen jedoch einen Schulwechsel zum Halbjahr oder neuem Schuljahr (d.h. ca. Februar oder August/September). Wir prüfen dann, ob ein Schulplatz für Ihr Kind verfügbar ist. **Bis dahin bitten wir um Ihre Geduld!**

Wir geben keine Auskünfte über den Status Quo Ihrer Bewerbung! Bitte haben Sie Verständnis und warten Sie ab bis wir uns bei Ihnen melden.

Sobald ein Platz für Ihr Kind frei werden sollte, wird Sie das Sekretariat schnellstmöglich kontaktieren.

Ihre Anmeldung ist nur für das von Ihnen angemeldete Schuljahr gültig (d.h. für das jetzige Schuljahr und maximal das folgende) und muss von Ihnen aktiv verlängert werden.

For enrolment at our school, there is important information that is necessary to know. You can find this information regarding the enrolment on our website (www.qbgs.de). There, we not only present our school in detail but also describe the registration procedure for children who are starting school (i.e. starting with first grade <https://qbgs.de/your-child-becomes-a-school-child/?lang=en>) and for children who are already in school (current first to sixth grade <https://qbgs.de/your-child-is-a-school-child/?lang=en>).

You are welcome to send us your complete application by email (anmeldung@qbgs.de), send it by post or hand it in personally. When emailing, it is important to note that you should only send us a PDF file if possible (we cannot open documents from other providers such as Dropbox, Google Drive etc.).

Please note that the application for admission must be signed by both parents or legal guardians. If a signature cannot be provided (e.g. due to sole custody), relevant court documents (not older than six months at the time of application) must be submitted. In the case of a deceased parent, please submit a copy of the death certificate.

*Registration is possible all year round, but we recommend a change of school at the half-year or new school year (i.e. approx. February or August/September). We will then check whether a school place is available for your child. **Until then, we ask for your patience!***

We do not give any information about the status quo of your application! Please understand and wait until we contact you.

As soon as a place becomes available for your pupil, the secretary's office will contact you as soon as possible.

Your registration is only valid for the school year you have registered for (i.e. for the current school year and the following school year at the most) and must be actively renewed by you.



ANMELDUNGS-CHECKLISTE / REGISTRATION CHECKLIST

Bitte beachten Sie, dass NUR vollständige Anmeldungen berücksichtigt werden können!

Hinweis: Wir fertigen KEINE Kopien Ihrer Dokumente für Ihre Anmeldung an!

Bei Anmeldungen per Email: Wir akzeptieren NUR gut leserliche Kopien – abfotografierte Dokumente können wir aufgrund der schlechten Qualität nicht verwenden!

Please note that **ONLY** complete registrations can be taken into account!

Note: We do **NOT** make copies of your documents for your application!

For registrations by email: We accept **ONLY** legible copies - we cannot use photographed documents due to their poor quality!

HABEN SIE ALLE NOTWENDIGEN UNTERLAGEN UM SIE EINZUREICHEN?	✓	DO YOU HAVE ALL OF THE NECESSARY DOCUMENTS IN ORDER TO HAND THEM IN?
Aufnahmeantrag für SESB* UND / ODER Aufnahmeantrag für Regelschulzweig*	<input type="radio"/>	Application For Enrolment for SESB * AND / OR Application For Enrolment for Regelzweig *
Kopie der Geburtsurkunde des Kindes**	<input type="radio"/>	Copy of child's birth certificate**
Kopie der Personalausweise/ Reisepässe der Erziehungsberechtigten (z.B Mutter UND Vater)**	<input type="radio"/>	Copies of passports of authorised guardians (e.g. mother AND father) passports**
Kopie des letzten Schulzeugnisses (relevant für Kinder, die bereits eine Schule besuchen)	<input type="radio"/>	Copy of the last school report (relevant for children who already attend school)
Kopie eines Nachweis der Masernimpf-schutzes (Vorlage eines Impfnachweises oder Immunitäts- bzw. Kontraindikations-nachweis)	<input type="radio"/>	Copy of proof of measles vaccination protection (presentation of a vaccination book) or proof of immunity or contraindication
Nachweis des Wohnsitzes <u>Wohnsitz in Berlin:</u> Eine aktuelle Meldebescheinigung für beide Elternteile und das Kind ODER <u>Bei Zuzug nach Berlin:</u> Ein formloses Schreiben über den geplanten Umzug (mit zeitlicher Abfolge des Zuzugs) – eine Berliner Meldebescheinigung muss so bald wie möglich, spätestens einen Tag vor Schulbeginn, vorliegen	<input type="radio"/>	Proof of residency <u>Residence in Berlin:</u> A current certificate of registration for both parents and the child. OR <u>If moving to Berlin:</u> An informal letter about the planned move (with chronological order of the move) - a Berlin registration certificate must be received as soon as possible, at the latest one day before the start of school.
Folgende Dokumente betreffen nur die Kinder, die eingeschult werden (1.Klasse)	✓	The following documents only apply to kids that start with school (1st grade)
Wenn wir nicht die Einzugsgebietsgrundschule sind: Kopie des Wechselschulantrags, den Sie vorab in der Einzugsgebietsgrundschule ausgefüllt haben	<input type="radio"/>	When we are not the school of your catchment area: Form for change of school copied by the school of your catchment area

Bitte senden Sie Ihre Anmeldung(en) per Email (mit einem PDF-Anhang) an:

Please send your registration(s) by email (with one PDF attachment) to:

anmeldung@qbgs.de

* Dieses Formular finden Sie auf unserer Webseite. / This form can be found on our website.

** Diese Kopien werden für interne Zwecke genutzt, nicht an Dritte weitergegeben und nach maximal drei Wochen vernichtet.
These copies are used for internal purposes and are not passed on to third parties. All documents will be destroyed after a maximum of one year.



AUFNAHMEANTRAG APPLICATION FOR ENROLMENT

REGEL

ANMELDUNG ERFOLGT FÜR FOLGENDEN ZEITRAUM REGISTRATION FOR THE FOLLOWING PERIOD		
Schuljahr School year		Klassenstufe Class level
Anmeldung erfolgt auch für SESB Registration also for SESB	<input type="radio"/>	ja (hierfür bitte ebenfalls den Aufnahmeantrag SESB ausfüllen) yes (please fill out the SESB application form as well)

Dieser Kasten wird von der Schule ausgefüllt.
This box will be filled in by the school.

DATEN DES KINDES / DETAILS OF CHILD			
Name Surname		Vorname First name	
Geburtsdatum (TT.MM.JJ) Date of birth (DD.MM.YY)		Geschlecht Gender	<input type="radio"/> divers / diverse <input type="radio"/> weiblich / female <input type="radio"/> männlich / male
Geburtsort Place of birth		Staatsangehörigkeit Nationality	
Strasse & Hausnr. Street & Nr.		Postleitzahl & Ort (+Bezirk) Postal Code & City (+District)	
Muttersprache des Kindes Child's mother tongue	<input type="radio"/> Deutsch / German <input type="radio"/> Englisch / English <input type="radio"/> Andere / Others:	Weitere Sprachkenntnisse Further language skills	
Teilnahme an Religion oder Lebenskunde: Participation in denominational or non-confessional instruction?		<input type="radio"/> Evangelisch/ Protestant <input type="radio"/> Katholisch/ Catholic <input type="radio"/> Lebenskunde / Life Skills	
Gesundheitliche Risiken (z.B. Allergien) Health issues (e.g. allergies)		Krankenkasse & bei wem mitversichert? Health insurance & with whom is the child insured?	

Gibt es Hinweise, dass für Ihr Kind spezifischer Förderbedarf besteht? Bitte erläutern:
 Are there any indications that there is a specific educational need for your child? Please explain:

Zuletzt besuchte Schulen /Tagesstätten / Kita Most recent schools / daycare / Kita attended	Stadt, Land City, Country	Zeitraum Dates

Haben Sie ihr Kind an bilingualen Grundschulen beworben? Wenn ja, bitte auflisten:
 Have you applied to bilingual primary schools for your child? If so, please list them:

Hat Ihr Kind Anspruch auf Leistungen nach dem Bildungs- und Teilhabepaket (BuT)?
 Is your child entitled to benefits under the Education and Participation Package (BuT)?

Nein, mein Kind hat keinen Anspruch auf BuT.
 No, my child has no claim for BuT.

Ja, mein Kind hat einen Anspruch auf BuT.
 (Bitte legen Sie den 'berlinpass-BuT' vor)
 Yes, my child is entitled to BuT.
 (Please present the 'berlinpass-BuT')

1. ERZIEHUNGSBERECHTIGTE(R) / LEGAL GUARDIAN

Name, Vorname Full name			
Derzeitige Adresse: Current Address			
Sorgerecht Guardianship/Custody	<input type="radio"/> ja / yes <input type="radio"/> nein / no	Staatsangehörigkeit(en) Citizenship(s)	
Mobiltelefon Mobile phone		E-mail	
Muttersprache Mother tongue	<input type="radio"/> Deutsch / German <input type="radio"/> Englisch / English <input type="radio"/> Andere / Others: _____	Weitere Sprachkenntnisse Further language skills	
Beruf Profession		Arbeitgeber*in Employer	

2. ERZIEHUNGSBERECHTIGTE(R) / LEGAL GUARDIAN

Name, Vorname Full name			
Derzeitige Adresse: Current Address			
Sorgerecht Guardianship/Custody	<input type="radio"/> ja / yes <input type="radio"/> nein / no	Staatsangehörigkeit(en) Citizenship(s)	
Mobiltelefon Mobile phone		E-mail	
Muttersprache Mother tongue	<input type="radio"/> Deutsch / German <input type="radio"/> Englisch / English <input type="radio"/> Andere / Others: _____	Weitere Sprachkenntnisse Further language skills	
Beruf Profession		Arbeitgeber*in Employer	

GESCHWISTER / SIBLINGS

Geschwister, die unsere Schule bereits besuchen
List of siblings who currently attend our school

Geschwister, die sich ebenfalls bewerben
List of siblings who also apply to QBGS

BEI ZUZUG / WHEN MOVING TO BERLIN

Voraussichtlicher Besuch in Berlin (Datum angeben)
Expected visit in Berlin (list date)

Voraussichtlicher Umzug nach Berlin (Datum angeben)
Expected move to Berlin (list date)

BETREUUNG NACH DEM UNTERRICHT (HORT) / AFTER SCHOOL CARE (HORT)

Nicht erforderlich.
Not needed

bis 13:30 Uhr.
Until 1:30 p.m.

Hort
(kostenpflichtig – Antrag ist über Jugendamt zu beantragen)
(fee-based - application to be made via the Jugendamt)

FOLGENDES BETRIFFT NUR KINDER, DIE MIT DER SCHULE STARTEN

FOLLOWING ONLY CONCERNS PUPILS STARTING SCHOOL

ZUSTÄNDIGE GRUNDSCHULE (Z.B. EINZUGSGEBIETSGRUNDSCHULE) CURRENT RESPONSIBLE PRIMARY SCHOOL

Name der Schule
Name of local school

Name der Kita
Name of Nursery

Bezirk / District

Bezirk / District

WECHSELWÜNSCHE / CHANGE PREFERENCES

Haben Sie noch bei weiteren Grundschulen einen Aufnahmeantrag für Ihr Kind gestellt? Falls ja, geben Sie bitte an in welcher Rangfolge (diese muss mit dem Wechselschulantrag der zuständigen Grundschule übereinstimmen).

Bitte beachten Sie, dass Zweitwünsche für unsere Schule nur berücksichtigt werden können, wenn ausreichend Plätze vorhanden sind.

Have you applied for admission for your child at any other elementary schools? If yes, please indicate in which order of priority (this must be in accordance with the form of change of school of the responsible primary school).

Please note that secondary applications for our school can only be considered if sufficient places are available.

Erstwunsch / First choice:

Zweitwunsch / Second choice:

Drittwunsch / Third choice:

Wann haben Sie einen Antrag zum Besuch einer anderen Grundschule gestellt (Wechselschulantrag)?

Ohne diesen Antrag ist eine Berücksichtigung Ihres Kindes im Auswahlverfahren nicht möglich.

When did you apply to attend another primary school (change of school application)?

Without this application, it is not possible to consider your child in the selection procedure.

Datum / Date:

Datum / Date:

Termin zur schulärztlichen Untersuchung
Appointment for school medical examination

Über die Aufnahme der einzuschulenden Kinder in die 1. Klasse entscheidet das Schulamt des Bezirks auf der Grundlage des vollständig ausgefüllten Aufnahmeantrags, der glaubhaft geltend gemachten Begründungen des Aufnahmewunschs und der eingereichten Unterlagen.

The school authority of the district decides on the admission to the 1st class on the base of the completely filled out application for enrolment, the plausible asserted reasons for the wish for enrolment and the submitted documents.



Das habe ich / haben wir verstanden.

I / we understand this.

UNTERSCHRIFT DER ELTERN BZW. ERZIEHUNGSBERECHTIGTEN SIGNATURE OF THE PARENTS OR LEGAL GUARDIANS

Ist der Aufnahmeantrag lediglich von einem Erziehungsberechtigten unterschrieben, wird von diesem gleichzeitig versichert, dass er/sie allein erziehungsberechtigt ist oder dass er/sie im Einvernehmen mit dem anderen Erziehungsberechtigten handelt (Nachweise/ Vollmacht erforderlich).

If only one parent/guardian signs the registration, the signing parent/guardian must show proof of sole custody/guardianship or agreement of the other parent/ guardian (evidence/authorisation required).

Datum, Unterschrift des/der ersten Erziehungsberechtigten/n
Date, Signature of first authorised guardian(s)

Datum, Unterschrift des/der zweiten Erziehungsberechtigten/n
Date, Signature of second authorised guardian(s)